

## Clase Magistral

### Inauguración Programa de Magister en Relaciones Internacionales y Estudios Transfronterizos

INTE, UNAP (2 de Agosto 2016)

#### Rastreado cambios fronterizos: de migrantes y refugiados en el Mediterráneo hasta los circuitos en el Pacífico (Extremo Norte de Chile)

Dra. Natalia Ribas-Mateos

### 1. Un mapeo del cambio Fronterizo

**La cartografía ha ofrecido un terreno fértil sobre el cual hacer hincapié en los cambios de frontera en la historia.** A lo largo de los siglos XIX y XX la literatura científica hizo poco a poco la diferenciación más clara entre límites y fronteras distinguiendo entre un concepto y espacial y otro lineal. Durante el siglo XX, el desajuste léxico entre los idiomas inglés y latín seguía patente – como veremos 'frontera' había tenido siempre un sentido militar, tiene también un papel donde frontera se referiría más a una frontera difusa y una zona donde, en cambio, los *boundaries*, los límites se referirían a la división legal lineal, y sobre todo se establecería en el contexto de las divisiones restrictivas de los Estados-nación. Sin embargo, la tendencia de hoy se centra en una comprensión más compleja de tales conceptos, pero con un especial énfasis en la naturaleza dinámica, interactiva, de las variadas capas de las relaciones de frontera. Por lo tanto, decido explorar aquí el carácter de cambio activo y desplazamiento de la frontera, en estudios de caso mediterráneos así como ahora, en parte, en el extremo Norte de Chile.

**En primer lugar**, desde mi perspectiva, apunto a un **cambio de paradigma** de la frontera, por ejemplo, con respecto a las fronteras de la UE, que activamente buscan contener la movilidad. Dicho cambio es teorizado como la intersección entre externo (como se ha trabajado en Ribas-Mateos 2005) -y externalizado- e interno, en las fronteras interiores. Partiendo de varios ejemplos de mi propia investigación, así como de numerosos debates en la literatura académica, una idea clave que emerge de la literatura es una forma compleja de desterritorialización (criticada por muchos, pero cuyos efectos nunca han sido tan intensos o no han logrado tanto alcance), puede ser aquí parte de nuestra apertura de cambio.

**En segundo lugar**, este mapeo tiene como objetivo aunar los diferentes fragmentos de la investigación y componer a partir de ellos un trabajo más completo sobre la transformación de las fronteras. Para ello es necesario enfrascarse en un replanteamiento de las fronteras a la luz de la relación entre movilidad y fronteras globales.

**En tercer lugar**, otra amplia perspectiva que se presenta aquí alude a que las fronteras se definen como **sitios claves en la construcción del mundo global actual**. A mi ver, este tipo de perspectivas se nutren de referencias como las del historiador

francés Pierre **Vilar** cuando dijo la 'historia del mundo puede ser mejor observada desde la frontera' (1985:23). O **Braudel**, historiador del Mediterráneo, cuando mencionó: 'La historia permite a las fronteras echar raíces y permite que se conviertan en características naturales incorporadas al espacio, difícil de desplazar' (Braudel 1993: 302-303).

La relevancia de las fronteras como una visión del mundo (cosmovisión) no sólo nos queda subrayada por tales citas. Otros autores como **Sahlins**, las reforzaría a través de su propia investigación, al mostrar cómo en la frontera hay una intensificación de instancias específicas: indica, ' la afirmación de Vilar no es aventurada, sin embargo, subraya críticamente el con frecuencia ignorado rol de las zonas fronterizas como metáforas en la construcción política del mundo moderno de los Estados-Nación. De hecho, la perspectiva desde la periferia desafía una gran parte del conocimiento de la historia y de la antropología de los Estados-Nación Contemporáneos'(Sahlins 1998:31). Así también, ya mucho más recientemente, **Mezzadra y Neilson** (2012:60) nos indican, en referencia a una topología del espacio global y las fronteras: 'En la frontera se experimenta una cierta intensificación de apuestas políticas e incluso existenciales que encierran relaciones de dominación y explotación, sujeción y subjetivación, potencia y resistencia'.

## 2. Procesos del Cambio Fronterizo

Las fronteras contienen normalmente una **fuerte carga visual**, a menudo expresadas en la idea del **muro como objeto** (Ribas Mateos 2008). Sin embargo estas restricciones mostradas desde la noción de frontera como un objeto físico, afirman que estas espacialidades fronterizas son inherentemente parciales, selectivas y oportunistas, tanto en su propia representación, así como en los intereses que las sirven. Es precisamente en el desconocimiento del "in-between" y del "beyond-space" (más allá del espacio) que éstas desafían nuestro pensamiento y nuestras prácticas (Van Houtum et al. 2005:3).

Reflexionando sobre este cambio también metodológico, la reorganización de las disciplinas, metodologías y los conceptos de vocabularios específicos han contribuido a visualizar la frontera como **la quintaesencia de las imágenes de la movilidad y la globalización**. Por lo tanto, quiero argumentar, basándome en la evidencia de mi propia experiencia en el campo así como de las investigaciones existentes, que se puede proponer un concepto central de análisis: la frontera como un lugar de construcción global contemporáneo.

Así también debemos tener presente en esta revisión del tema respecto a la literatura académica, toda la producción desde la 'teoría de la frontera, **border theory**' en oposición a los '**border studies**'; refiriéndose esta primera a más metáforas de la frontera en conexión con la hibridación, criollización, multiculturalismo y el post-colonialismo, especialmente en la producción académica en los Estados Unidos. Por mi parte el enfoque es distinto, este trabajo intenta visualizar las fronteras como forma de expresión de intrincados procesos globales socio-económicos, donde las fronteras actúan como marcos en lugar de objetos, desde los cuales podemos observar procesos socio-económico actuales, ligados por ejemplo a la desterritorialización, la deslocalización y la relocalización (Ribas Mateos 2005, Ribas Mateos 2011).

### *a. Conformando una naturaleza de Ambigüedades y Multiplicidades*

Más que en concebir las fronteras desde una dicotomía abierta-cerrada, como lo he hecho en el pasado (Ribas Mateos 2005), ahora las observo desde una perspectiva más compleja y multifacética que incluya la multiplicidad.

Así, **la primera característica de estos procesos es la multiplicidad**. A través de ésta, Anderson y O'Dowd, por ejemplo, identifican algunas funciones simultáneas y contradictorias de las fronteras. 'Son al mismo tiempo puertas y barreras al "mundo exterior", protectoras y encarceladoras, áreas de oportunidad e inseguridad, zonas de contacto o de conflicto, de cooperación o competición, de identidades ambivalentes o la afirmación agresiva de la diferencia' (Anderson y O'Dowd 1999:595). En cierto modo, otros autores conectan también con esta visión de la multiplicidad. Se refieren a la "**proliferación de fronteras**" (Mezzadra y Nelson 2013). Por un lado parecen también presenciar la paradoja de que las fronteras entre inclusión y exclusión parecen estar desmoronándose al mismo tiempo que se multiplican los puntos de diferenciación y control.

**La segunda característica se relaciona con los filtros**. A través de la clasificación y los filtros con variados grados de permeabilidad, se nos muestra como las fronteras en el contexto global no están simplemente desdibujadas en su límite sino re-limitadas. Así la apertura y el cierre ocurren simultáneamente, donde las movilidades y el cierre coexisten (Cunningham and Heyman 2004). En este contexto utilizo la noción amplia de las movilidades, refiriéndome parcialmente al paradigma de las movilidades construido por Sheller y Urry (2006).

**La tercera característica es la ambigüedad**. Utilizo aquí el contexto de los puertos (Eski 2011), cuando se refiere a que el mundo de los puertos se caracteriza hoy por la ambigüedad, por una parte altamente globalizados y formados por una comunidad con una actitud cosmopolita. Por la otra, se consideran como cerrados y ocultos al ojo público. Los puertos son *hubs* de inseguridad transnacional como terrorismo, drogas ilegales, tráfico humano y contaminación ambiental. Donde los puertos se han convertido en burbujas de seguridad en donde la ley se marginaliza para poder ejercer el crudo poder soberano y donde las autoridades portuarias deben ocuparse de gestionar la seguridad.

### **3.Migrantes y refugiados en el colapso mediterráneo**

Este momento particular marca una fase reciente de la política de migración, la llamada crisis de los refugiados en Europa, situación agravada desde la primera catástrofe humanitaria en la **isla de Lampedusa (Italia) en 2013**, la cual nos ha puesto muchas preguntas sobre la mesa en relación a los conceptos, categorías, escalas y sobre las políticas fronterizas de emergencia. Uno de los mayores impactos de dicha crisis es la reconfiguración de las movilidades, junto al problema de las políticas inhospitalarias hacia los refugiados en distintos niveles (internacional/regional/nacional/local) y los distintos tipos de respuesta humanitaria, que han situado el caso del éxodo sirio (después de que estallase la guerra en 2011) como emblemático del refugio actual, y que han colocado el caso sirio como una metáfora de la crisis global de representación (Hal-Saleh 2015).

A mi ver, este contexto mediterráneo tiene implicaciones en al menos tres focos principales: a nivel interno en la UE, a nivel externo de la UE, en las zonas fronterizas y en las grandes ciudades. En el seno de este mapeo y contexto conceptual, la Fortaleza

Europea, que se estableció durante el inicio de los 90, se representa aquí como momento genealógico del colapso.

En esta amalgama conceptual se presentan por lo menos tres instancias, en relación con: las categorías utilizadas, los emplazamientos de investigación y la investigación empírica (que no tendremos tiempo de abordar).

**En primer lugar**, aludo a la movilidad y las categorías migratorias, respecto a los variados trabajos contemporáneos que marcan una brecha difusa entre las categorías existentes, por ejemplo en el corte entre migrante y refugiado.

**En segundo lugar**, vinculado al desafío fronterizo en relación con la emergencia del **paradigma de la movilidad**. Destaco aquí las nuevas formas de movilidad, las cuestiones de seguridad fronteriza y las condiciones de vulnerabilidad que pueden examinarse en el estudio de la (in)seguridad en lugares específicos, como en las fronteras. En esta línea que subraya la vulnerabilidad, (Vasallo) problematiza tres conceptos clave: el refugiado (en contraste con el migrante económico), el del país seguro, y el de la idea de la relocalización que imponía el Acuerdo de Dublín en los refugiados (permanencia en el primer país de entrada).

En general, la distancia existente entre la protección que tienen los migrantes y refugiados formalmente bajo la ley internacional y las leyes nacionales y las experiencias de los individuos **revelan una ausencia de derechos humanos**. Es también en dichos lugares estratégicos que encontramos los temas centrales relacionados con las frontera globales: securitización, la búsqueda de rutas alternativas, la migración irregular, el racismo, complejas cuestiones de género, la migración autónoma de los menores, el tráfico humano, las redes de vigilancia global etc. Es también en estos lugares que se testimonian las políticas de la ayuda humanitaria y las reacciones de la sociedad civil, donde (según Denaro), se encuentra una contradicción **en el seno mismo de las políticas fronterizas restrictivas**, entre la protección y el rescate, y donde se presencian las constantes “devoluciones en caliente”. Es también aquí, pienso yo, donde nos percatamos de que la única salida es la de repensar los derechos humanos en la frontera, a través de las políticas de visibilidad de Hannah Arendt y del **derecho a tener derechos**.

#### **4. Enfocando sobre Tánger**

Para mí Tánger ha sido la ciudad frontera sobre la cual poder trabajar como emplazamiento de los cambios fronterizos en una óptica etnográfica de la larga duración. En ella es donde empecé a analizar los distintos circuitos globales que se expresaban claramente en las ciudades fronterizas: los circuitos del textil, los circuitos de los menores no acompañados, de la adopción internacional, los circuitos de la economía informal y el contrabando, la economía patchwork de las familias fronterizas en estrategias de migración transnacional etc.

En los últimos tiempos, con respecto al análisis transversal de las movilidades en los estudios etnográficos de la ciudad, me pregunto: ¿son las movilidades contemporáneas —y las anteriores a éstas desde una perspectiva de la *longue durée*— un criterio cardinal en la configuración, la transformación y los atributos de las ciudades? ¿Podemos considerarlas como centrales en la reflexión sobre la configuración histórica de la mixticidad?

**El libro sobre la monografía/etnografía** de la ciudad de Tánger está pensado en un momento previo, en un momento anterior a la reforma urbana de mayor

envergadura que ha experimentado la ciudad en los últimos años, en un tiempo previo a las grandes construcciones de ciudades en el Norte del país, sobre todo en relación a las construcciones de los grandes puertos regionales-globales. En este libro analizo los circuitos fronterizos en un cambio global y lo hago a partir de una etnografía de 9 meses. En esta etnografía me refiero a los tangerinos como una población particular afectada por la vida en la frontera.

**¿Quiénes son en realidad estas personas de frontera?** Hablo de esta población no en el sentido transfronterizo de personas que tienen familia en un lado y otro en zonas limítrofes o relativamente próximas, sino que se trata sobre todo de familias transnacionales más que de familias transfronterizas (como sí puede suceder en otros lugares como Ceuta, Melilla o Tijuana, Juárez etc). Sí son personas de frontera en las prácticas culturales y de consumo. Por ejemplo en unas prácticas de consumo que yo diría, alternado, porque se combinan prácticas y productos de un consumo más tradicional con aquéllos de un consumo de sociedad postindustrial (pero, que también se halla todavía lejos del aplastante mundo de las franquicias).

### **¿Cómo pienso el atributo fronterizo en la ciudad?**

Los elementos de la ciudad pueden ser caminos, ejes, distritos que conforman la imagen que de ella se despliega. Un modelo de análisis de este calibre resulta muy útil en el estudio de una ciudad fronteriza como Tánger —bañada por dos mares, con vistas a la península Ibérica—, que es al mismo tiempo lugar de paso —puerta de África, puente hacia Europa—; emplazamiento de rica mezcla cultural, de *feedbacks* nostálgicos de la ciudad internacional, que hoy se ha convertido también en lugar de espera de nuevos asentamientos y de nuevas formas de desarrollo económico estratégico. Tánger había sido la ciudad que durante los años sesenta atrajo a gentes de múltiples procedencias que arribaban en búsqueda de exotismo y libertad, como nos lo retratan diversos literatos. Curiosamente, al mismo tiempo que se fueron desmoronando estas leyendas se reforzaron sus elementos fronterizos en un contexto de cambio global.

El hecho de subrayar este atributo de fronterizo nos enfrenta no solo a entender la ciudad de hoy, sino también al hecho de concebir la ciudad fronteriza como territorio específico o combinación de sus diferentes roles fronterizos: la frontera física de Estado-nación hacia la EU, de urbe de costumbres diversas, de territorios industriales, de rutas comerciales.

En el pasado, durante mi primera estancia en la ciudad, había definido las características de las ciudades fronterizas, las cuales se enmarcan en un contexto común, por estar sufriendo en primera línea el cierre de la Europa fortaleza —el cierre que fomenta la clandestinidad y reinventa distintas formas de movilidad—; estar conformadas como lugares de paso de las migraciones Norte-Sur; ser nexos fundamentales de tránsito y de permanencia en los proyectos migratorios —por ejemplo, de los subsaharianos en Tánger—, así como de tránsito de mercancías; o bien ser puntos clave de la deslocalización industrial del Norte —especialmente en los sectores textil, la automoción y los servicios— y de la feminización de la mano de obra industrial.

A partir del inicio de la década del 2000, el enfoque teórico inicial, y sobre todo la visualización de un mapa conceptual establecido a priori, se tornó demasiado rígido en la investigación. En tal enfoque pretendía encontrar una forma de articulación de la ciudad fronteriza, con el fin de que un lugar concreto me sirviese de encaje de cambios en las migraciones, las estrategias familiares y el contexto de globalización económica. En el caso de Tánger seguramente la aportación más importante del estudio etnográfico

se consiguió a partir de **relacionar estrategias de supervivencia con formas de informalización en la economía global**. Con el trabajo con las familias me percaté entonces que uno de los más enrevesados **impactos de la globalización** se reflejaba en las renovadas restricciones fronterizas al movimiento de personas, símbolo de un bloqueo dominador —en marcado contraste con las movilidades que desea la gente— y con el movimiento de los bienes a través de las fronteras —también impulsado desde las políticas macroeconómicas europeas— (Ribas-Mateos, 2005). En dicha narrativa, esta esquina africana me sirvió como emplazamiento estratégico para el estudio de las movilidades en un lugar fronterizo seleccionado, específico. Representaba el espacio a través del cual poder analizar qué sucede a nivel concreto en estos lugares que representan en sí mismos barreras físicas, zonas de control. En general, podía testimoniar cómo el capital, los productos y las ideas se habían vuelto más móviles, mientras que ciertas categorías laborales, constreñidas por las leyes de inmigración, continuaban bajo el control y la penalización de la movilidad. Considerando el cierre de fronteras —militarización, aumento de efectivos policiales, etc. —, este tipo de ciudad fronteriza se mostraba también como lugar de resistencia a la globalización. A fin de cuentas, a pesar de la intensificación de los controles y cierres, estas fronteras están continuamente cuestionadas por las personas y por aquellos que practican la movilidad y piensan que sus vidas se **estructuran en un *continuum* en el contexto de los procesos transnacionales**.

Si pensamos en **los elementos de la ciudad frontera**, podemos distinguir primero la frontera dentro de una concepción de las estructuras típicas, lineales en el espacio, que trazan una discontinuidad geopolítica expresada en lo físico, simbólico e imaginario. Las fronteras han sido relevantes, pues históricamente han constituido la delimitación espacial del estado. En este sentido, se me plantearon múltiples distinciones desde la frontera natural o no natural, de fronteras ‘buenas’ y ‘malas’, coloniales y nacionales, de distinciones entre línea fronteriza y zona fronteriza. No obstante, me decanté por el concepto de frontera a través de una nueva perspectiva que pensé novedosa, la ciudad fronteriza como emplazamiento estratégico, como lugar estratégico de la globalización (véase en Ribas-Mateos, 2005). Desde dicha perspectiva, las fuerzas de la globalización acentúan la desterritorialización y la circulación (de capital, información, ideas y personas), aunque la frontera sigue siendo importante como lugar de restricción geográfica a la movilidad de las personas.

En dicha concepción fronteriza también debí revisar **su trayectoria histórica**: la conocida frontera entre civilizaciones, de un pasado arquitectónico de la ciudad que nos daba cuenta de una sociabilidad cosmopolita, construida a partir de una diversidad cultural, en principio por la convivencia de comunidades en los barrios considerados hoy como el centro de la ciudad.

En **este atributo de fronterizo, el tránsito** se me presentaba como un elemento fundamental. Al pensar en Tánger como “bulevar del Estrecho” (Estrecho de Gibraltar) (Ribas-Mateos, 2015), (en el sentido de la circularidad, el pasaje, la concepción de condición de ciudad fronteriza se presenta como neurálgica. En la etnografía desarrollada en este trabajo, el sentido de lugar se alza a partir de una visión donde se ofrece una ciudad de oportunidades para todo tipo de migraciones, así como una ciudad de contrabando y de múltiples formas de tránsito y circularidades.

A través de sus múltiples facetas, la ciudad fronteriza es tanto un lugar de paso y de tránsito, como un lugar de retención de las movilidades —a la espera de cruzar—. En este mundo urbano de las migraciones internas, propiciadas por el magnetismo que ejercen las ciudades fronterizas, se plasma a la perfección una marginalización del

espacio a través de los tipos de hábitat precario y de la aparición de ocupaciones informales expresados de una forma muy polarizada en el espacio. Como consecuencia de dicha polarización espacial se producen múltiples discursos sobre las diferencias entre poblaciones. Con frecuencia se utiliza el discurso de las poblaciones foráneas que “inundan” un espacio urbano y hacen eco de una sociabilidad conflictual. En particular, se alude a los montañeros —los *yiblies* de Bir Chifa asentados en Tánger— faltos de cultura cívica; a los *arubis*, procedentes del sur, indicando también un racismo interior que es muy universal. Estas migraciones internas ofrecen la visión de una plataforma giratoria donde se entremezclan continuamente las dinámicas de las migraciones internas con las dinámicas de las migraciones internacionales, sobre todo vinculadas a Europa.

## **5. Conclusión, enfocando sobre el Extremo Norte.**

Para acabar, la observación realizada en este último mes sobre los cambios fronterizos, de una manera muy veloz, al menos en cuatro puntos fronterizos en el contexto de esta triple frontera en el Extremo Norte me ha llevado a una última reflexión,

Pensando en los **circuitos fronterizos y muy especialmente en cómo se retratan en el proyecto FONDECYT** (dirigido por Marcela Tapia), me pregunto:

-si los circuitos del textil tienen aquí el mismo significado que en otras fronteras del mundo,

-si el turismo de salud y de la estética se repite del mismo modo también en otros contextos fronterizos, -

-si las formas de transformación urbana sólo afectan asimétricamente en una parte de la frontera, es decir, la ciudad de Tacna y no de Arica.

-Me pregunto también si el contexto del nacionalismo en el espacio fronterizo es aquí realmente particular en referencia a la memoria de la guerra del Pacífico o si bien es un caso particular de la transformación fronteriza en el Cono Sur.

Es decir, quisiera acabar con todas aquellas preguntas que a fin de cuentas rinden pertinentes las cuestiones sobre cambios fronterizos globales, cambios fronterizos globales heterogéneamente localizados, y sobre todo sobre la crítica etnocéntrica acerca de los propios cambios fronterizos que están acaeciendo en el mundo.